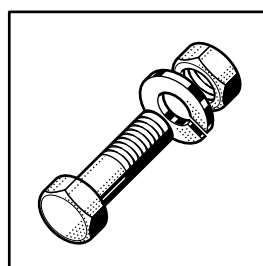




AMX 900 Serie

Spare Parts
Pièces Détachées
Ersatzteile



Electrical components listed in this catalogue are rated for the following supply voltages:

Die in diesem Katalog aufgeführten Elektroteile beziehen sich auf folgende Anschlußspannungen:

Les composants électriques énumérés dans ce catalogue sont prévus pour les tensions suivantes:

De in deze catalogus afgebeelde elektrische componenten zijn geschikt voor de volgende aansluitspanningen:

230V / 50Hz / 1 / PE
400V / 50Hz / 3 / N

For other voltages, refer to the wiring diagram shipped with the machine.

Bei nicht aufgeführten Anschlußspannungen bitte den, der Maschine beigelegten, Schaltplan beachten.

Pour d'autres tensions, se référer au schéma électrique envoyé avec la machine.

Voor eventueel andere aansluitspanningen, raadpleeg het elektrische schema welke zich bij de machine bevind.

Contents

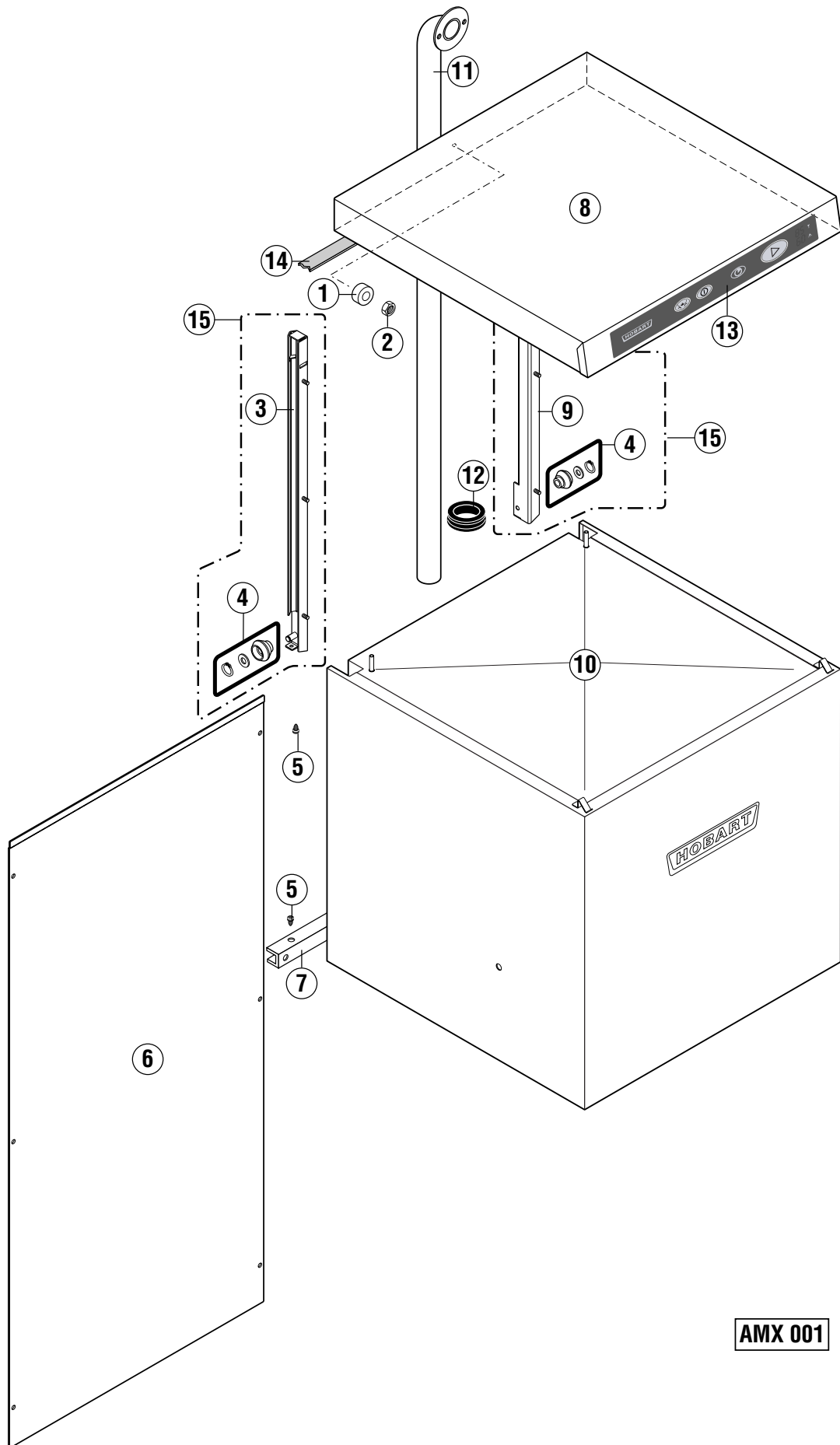
Hood	4
Handle	6
Tank and support	8
Filters and tankheating	12
Fill, drain, booster & wash pump (without softener)	14
Fill, drain, booster & wash pump (with softener)	20
Wash and rinse system	28
Dispensers	30
Control panel and electrical Parts	32
Hoodlift (only option)	36

Inhalt

Haube	4
Bügel	6
Tank und Untergestell	8
Siebe und Tankheizung	12
Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (ohne Enthärter)	14
Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (mit Enthärter)	20
Wasch- und Klarspülsystem	28
Dosiergeräte	30
Schalterblende und Elektroteile	32
Haubenlift (nur Option)	36

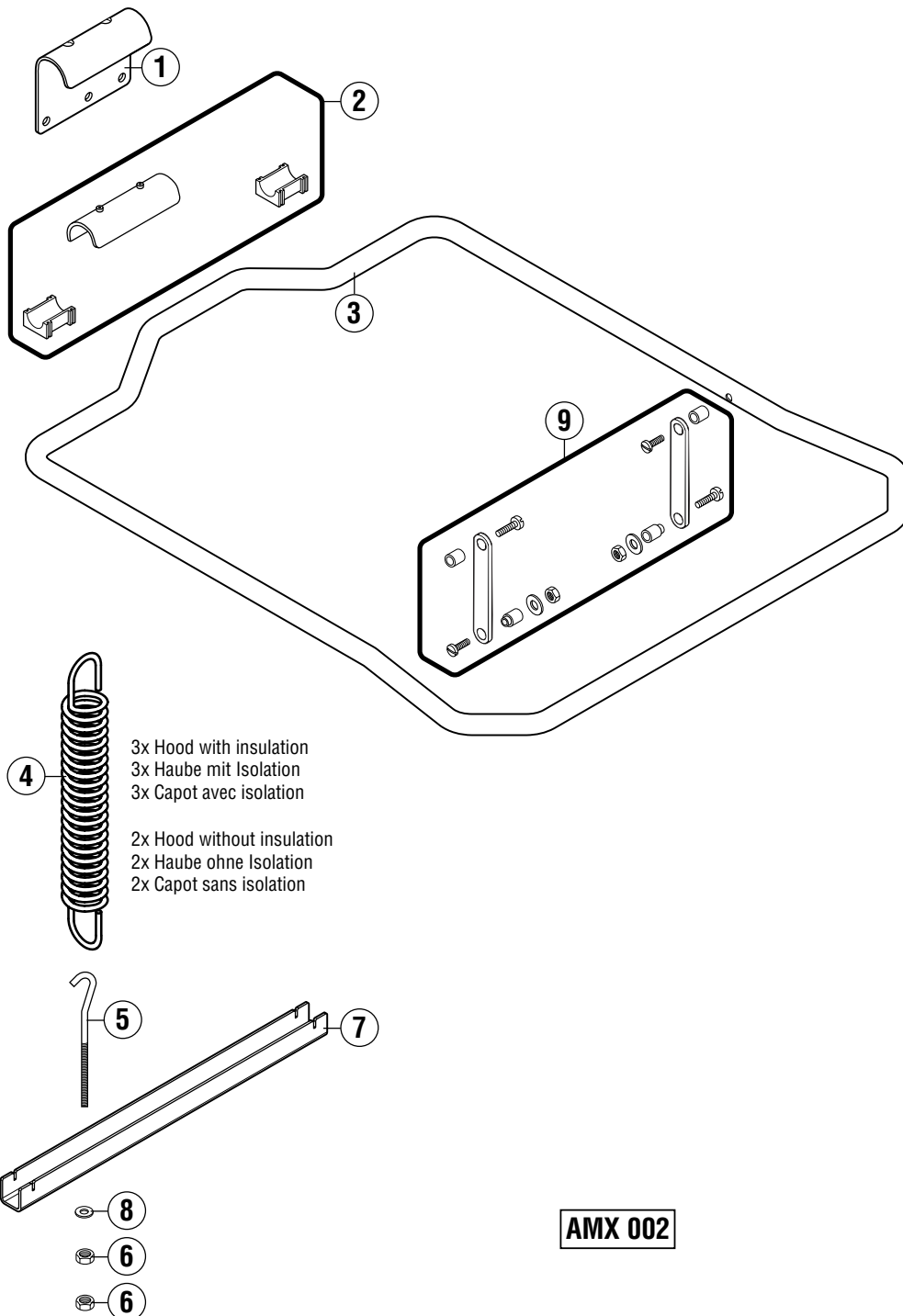
Sommaire

Capot	4
Poignée	6
Bac et socle	8
Filtres et chauffage du bac	12
Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (sans adoucisseur)	14
Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (avec adoucisseur)	20
Système de lavage et de rinçage	28
Dosseurs	30
Panneau de commande et pièces électriques	32
Élévateur de capot (seulement option)	36

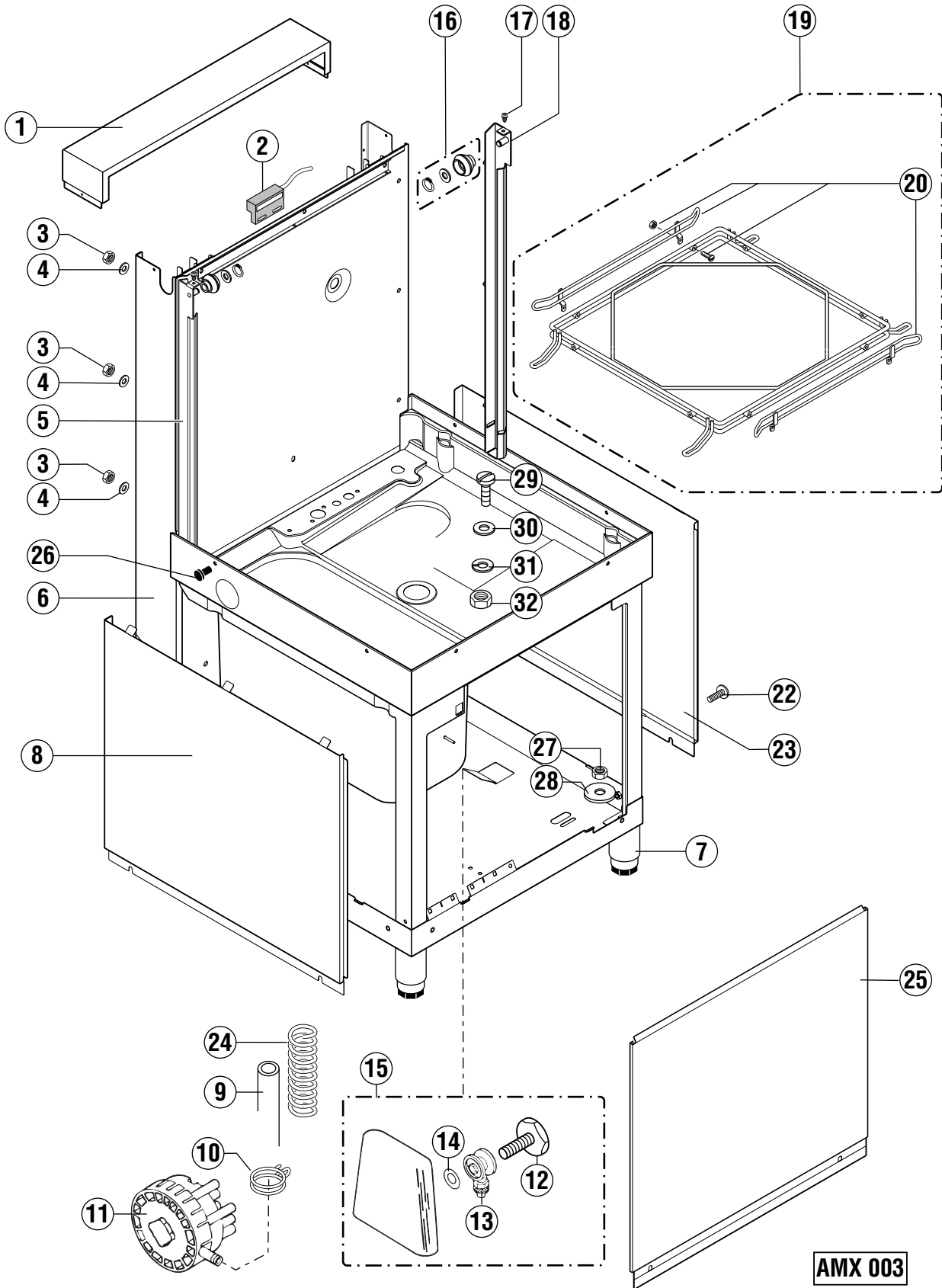


AMX 001

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	166 964	Magnet Magnet Aimant	
2	602 507	Nut M4 DIN985 Mutter M4 DIN985 Ecrou M4 DIN985	
3	898 013-1	Rail Schiene Rail	
4	898 080-1	Kit 4x Circlips for shafts FST10 DIN471, 4x Washer ø10,5 DIN433, 4x Roll Kit 4x Sicherungsring FST10 DIN471, 4x Scheibe ø10,5 DIN433, 4x Deltarolle Kit 4x Circlips extérieur FST10 DIN471, 4x Rondelle ø10,5 DIN433, 4x Rouleau	
5	228 828	Stopper Puffer Bouchon	
6	898 041-1	Back side cover Rückseitenverkleidung Panneau arrière	
7	324 435	Support Anschlag Butée	
8	898 163-1	Top cover (not on machines with hoodlift) Haubendeckel (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Panneau supérieur (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
9	898 009-1	Rail Schiene Rail	
10	898 210-1	Hood cpl. without insulation Haube kpl. ohne Isolation Capot cpl. sans isolation	
	898 173-1	Hood cpl. with insulation Haube kpl. mit Isolation Capot cpl. avec isolation	
11	898 356-1	Protection pipe Schutzrohr Tube de protection	
12	227 748-6	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
13	897 500-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de commande	
14	168 834-6	Sealing tape Dichtband Joint d'isolation	
15	898 275-1	Service kit (Rails) Service kit (Schienen) Service kit (Rails)	



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 027-1	Bracket Federaufhängung Accrochage des ressorts	
2	898 081-1	Kit 1x Bearing, 2x Bearing Kit 1x Federlagerung, 2x Kunststofflager Kit 1x Coussinet, 2x Palier	
3	898 019-1	Door lift handle (not on machines with hoodlift) Rohrbügel (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Poignée (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
4	898 028-1	Spring Zugfeder Ressort	
5	898 051-1	Hook Federhaken Crochet	
6	602 492	Nut M8 DIN934 Mutter M8 DIN934 Ecrou M8 DIN934	
7	898 026-1	Mounting bracket Federhalterung Equerre de fixation	
8	602 287	Washer ø8,4 DIN125 Scheibe ø8,4 DIN125 Rondelle ø8,4 DIN125	
9	898 082-1	Kit Door link, Spacer, Spacer, Mushroom head screw, Nut, Washer Kit Lasche, Distanzhülse, Büchse, Becherschraube, Mutter, Scheibe Kit Bielle porte, Douille d'écartement, Entretoise, Vis, Ecrou, Rondelle	



AMX 003

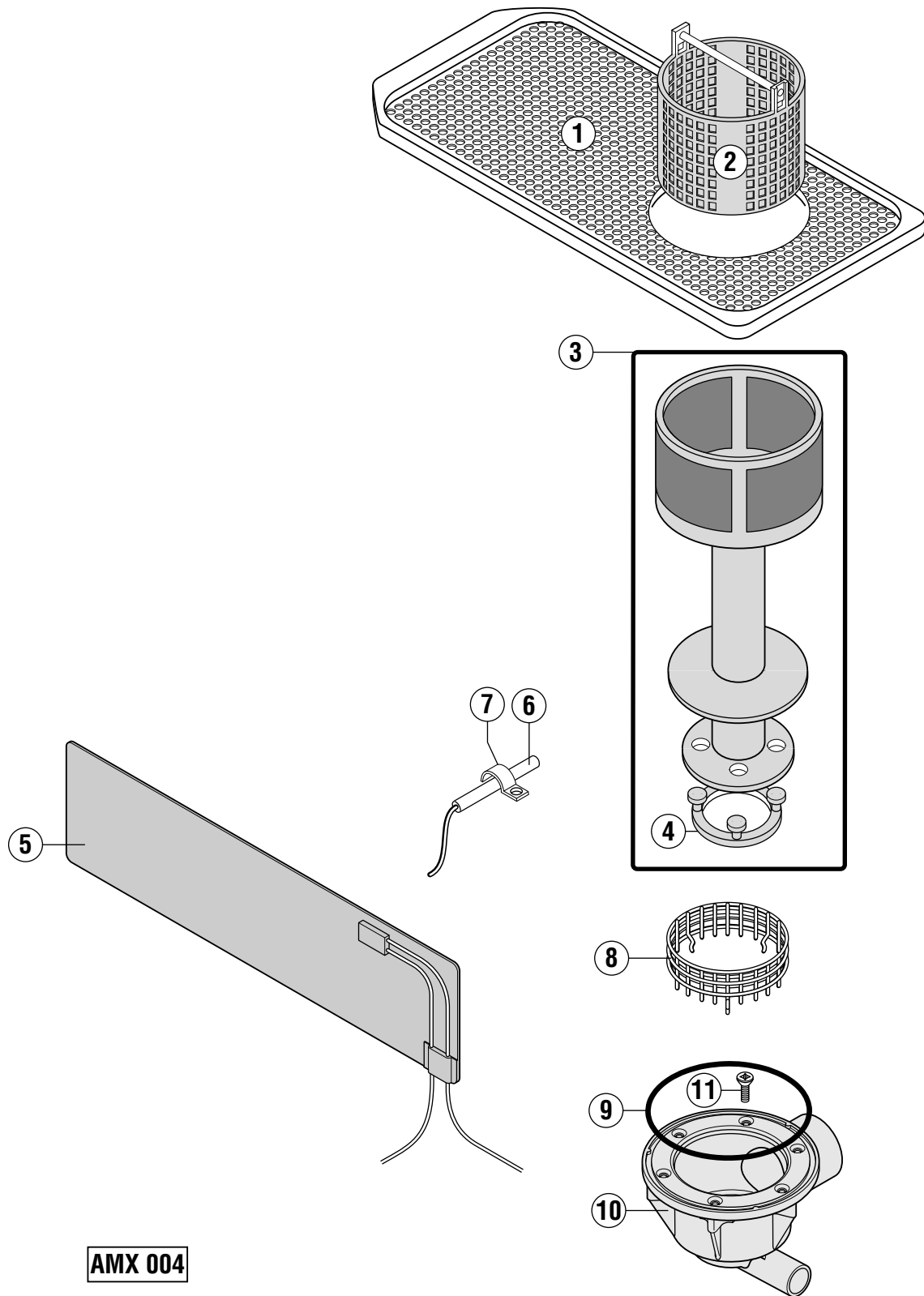
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle	
1	898 148-1	Ccover Abdeckung Couvercle	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)		
2	775 491-1	Reed switch Magnetschalter Contact magnétique			
3	602 502	Nut Mutter Ecrou	M6 DIN985 M6 DIN985 M6 DIN985		
4	602 286	Washer Scheibe Rondelle	ø6,4 DIN125 ø6,4 DIN125 ø6,4 DIN125		
5	898 009-2	Rail guide Schienenführung Guidage de rail			
6	898 280-2	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(without softener) (ohne Enthärter) (sans adoucisseur)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	AMX
	898 280-1	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(with softener) (mit Enthärter) (avec adoucisseur)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	AMX S
	883 291-2	Tank and frame Tank mit Rückwand Bac et chassis	(with heat exchanger) (mit Wärmetauscher) (avec adoucisseur)	(not on machines with hoodlift) (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	AMX R
7	899 605-3	Adjustable feet Verstellfuß Pied réglable			
8	898 102-1	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral			
9	898 252-3	Hose Schlauch Tuyau			
10	324 510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier			
11	378 758-5	Pressure switch Druckschalter Pressostat		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique	
12	139 321-180	Screw Düzenschraube Vis			
13	139 321-202	End piece Verbindungsstück Raccord			
14	139 321-178	Gasket Dichtung Joint	10,8 x 2,6mm 10,8 x 2,6mm 10,8 x 2,6mm		
15	139 321-47	Air trap assy. Luftkammer kompl. Cloche cpl.	including pos. beinhaltet Pos. contient pos.	(12, 13 & 14) (12, 13 & 14) (12, 13 & 14)	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	898 080-1	Kit 4x Circlips for shafts FST10 DIN471, 4x Washer \varnothing 10,5 DIN433, 4x Roll Kit 4x Sicherungsring FST10 DIN471, 4x Scheibe \varnothing 10,5 DIN433, 4x Deltarolle Kit 4x Circlips extérieur FST10 DIN471, 4x Rondelle \varnothing 10,5 DIN433, 4x Rouleau	
17	228 828	Stopper Puffer Bouchon	
18	898 013-2	Rail guide Schienenführung Guidage de rail	
19	898 156-1	Basket frame cpl. Korbrahmen kpl. Cadre de panier cpl.	
20	883 280-1	Kit 2x Rack guide, 4x Screw M4x20 DIN84, Nut M4 DIN985 Kit 2x Führung, 4x Schraube M4x20 DIN84, Mutter M4 DIN985 Kit 2x Guide du casier, 4x Vis M4x20 DIN84, Ecrou M4 DIN985	
22	103 099	Screw 4,8 x 16 Schraube 4,8 x 16 Vis 4,8 x 16	
23	898 105-1	Side panel Seitenverkleidung Panneau latéral	
24	886 839-1	Spring Feder Ressort	
25	898 104-1	Front panel (not on machines with hoodlift) Frontverkleidung (nicht bei Maschinen mit Haubenlift) Panneau frontal (n'existe pas si machine avec élévateur de capot)	
26	886 859-1	Plug Stopfen Bouchon	
27	602 504	Nut Mutter M10 Ecrou	
28	898 289-1	Disc Scheibe Disque	
29	603 376	Screw Schraube M8 x 16 Vis	
30	172 986-10	Gasket Dichtung Joint	
31	602 287	Spring washer Federring B8 Rondelle élastique	
32	602 492	Nut Mutter M8 Ecrou	

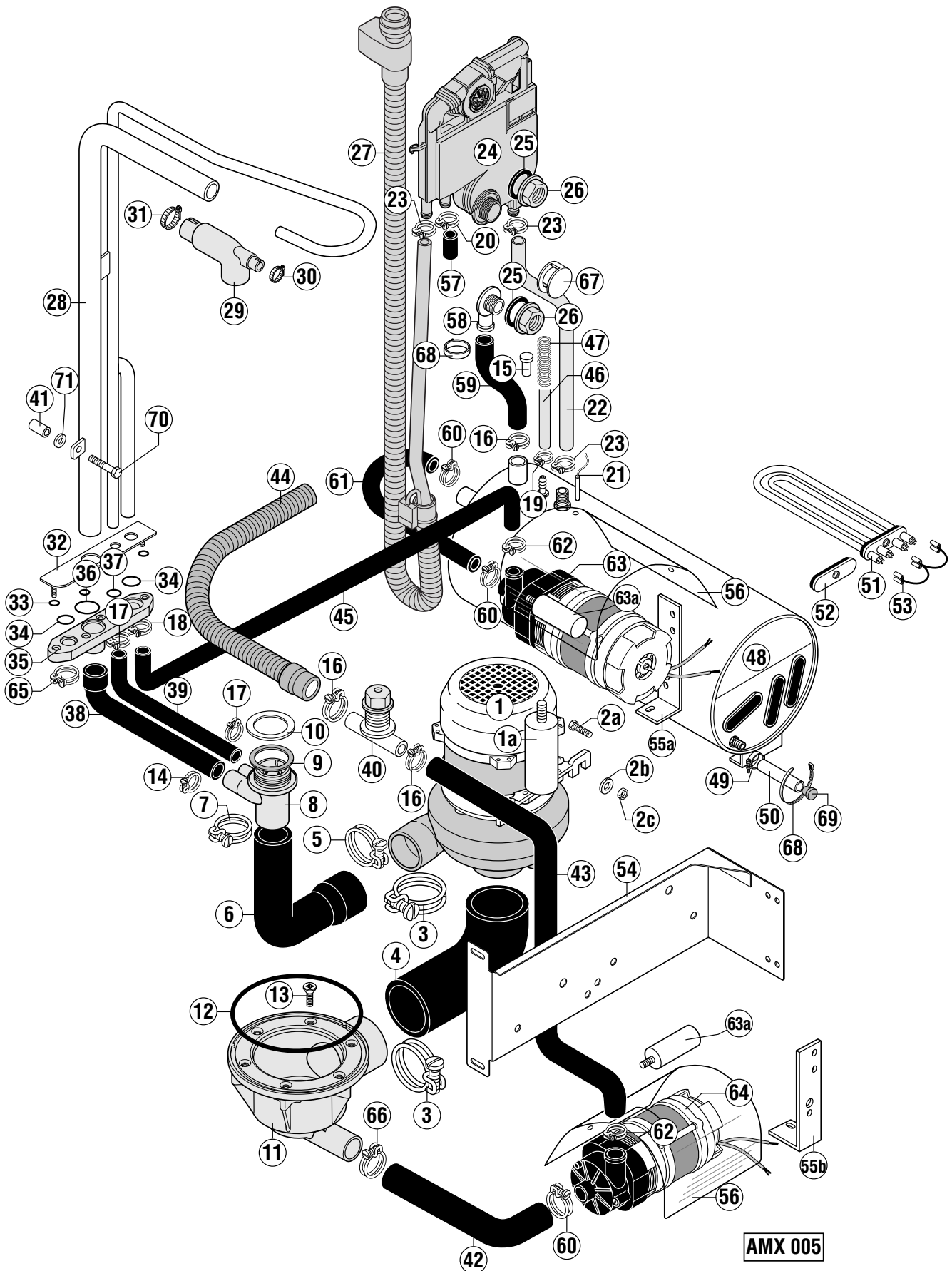


Tank and support
Tank und Untergestell
Bac et socle

AMX 900 Serie



key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 151-1	Tank strainer Tanksieb Filtre	
2	324 768	Strainer basket Siebeinsatz Panier filtre	
3	323 534-4	Overflow pipe (komplete) Überlaufrohr (komplett) Tube trop-plein (complet)	
4	324 231	Flipper Klappe Clapett	
5	898 126-1	Heating foil Heizfolie Enveloppe de chauffage	
6	775 612-1	Temperature sensor Temperaturfühler Bulbe	
7	775 489-1	Clamp Klammer Bride de fixation	
8	775 405-1	Drain strainer Ablaufsieb Filtre de vidange	
9	276 903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
10	898 202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
11	600 699	Screw Schraube Vis	



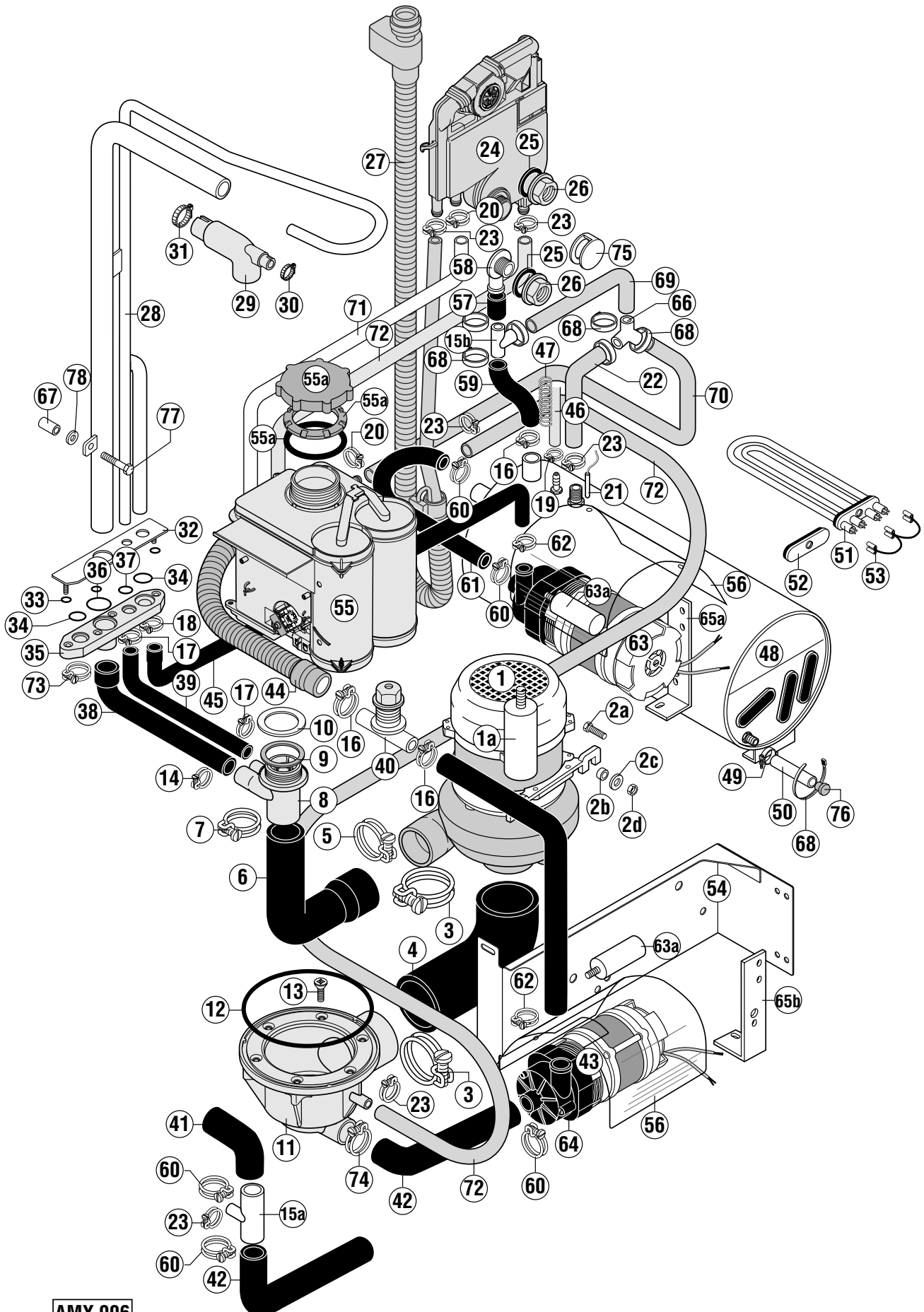
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 253-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage	
	898 253-10	Wash pump kit (including O-ring, impeller and mechanical seal) Waschpumpe Kit (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) Kit de pompe de lavage (compris joint torrique, roue et joint tournant)	
1a	226 568-13	Capacitor Kondensator Condensateur	
2a	602 577	Srew Schraube M 8 x 20 Vis	
2b	603 617	Washer Scheibe 8,4 Rondelle	
2c	602 492	Nut Mutter M 8 Ecrou	
3	323 945-76	Hose clamp Schlauschelle Collier	
4	898 176-1	Hose Schlauch Tuyau	
5	323 945-68	Hose clamp Schlauschelle Collier	
6	898 175-1	Hose Schlauch Tuyau	
7	323 945-56	Hose clamp Schlauschelle Collier	
8	898 194-1	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	
9	172 986-33	Gasket Dichtung Joint	
10	898 263-1	Washer Scheibe Rondelle	
11	898 202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
12	276 903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
13	600 699	Srew Schraube Vis	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
14	323 945-33	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
15	886 841-12	Plug Stopfen Bouchon	(only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)
16	323 945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
17	323 945-23	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
18	323 945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
19	324 510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
20	323 945-15	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
21	775 612-1	Temperature Probe Temperaturfühler Sonde de Température	
22	775 559-4	Hose Schlauch Tuyau	
23	323 945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
24	775 540-1	Air gap Wassereinlauf Brise vide	
25	775 305-1	Gasket Dichtung Joint	
26	324 384	Nut Mutter Ecrou	
27	898 045-1	Aquastop Füllschlauch Aquastop	
28	898 215-1	Manifold Steigleitung Colonne	
29	324 268	Upper wash arm guide Obere Wascharmführung Guidage supérieur de bras de lavage	
30	166 513-4	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
31	166 513-1	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
32	898 221-1	Fixation plate Befestigungsplatte Plaque de fixation	
33	324 594	O-ring O-Ring Joint torique	
34	276 903-15	O-ring O-Ring Joint torique	
35	898 278-1	Flange Flansch Bride	
36	67 500-12	O-ring O-Ring Joint torique	
37	276 903-26	O-ring O-Ring Joint torique	
38	898 177-1	Hose Schlauch Tuyau	
39	898 233-1	Hose Schlauch Tuyau	
40	886 606	Ventilation valve housing Belüftungsventilgehäuse Casier de vanne de ventilation	
41	898 246-1	Sleeve Hülse Douille	
42	898 242-1	Hose Schlauch Tuyau	
43	898 178-1	Hose Schlauch Tuyau	
44	324 045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	
45	898 179-1	Hose Schlauch Tuyau	
46	898 251-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with rinse dosage pump) (nur bei Maschinen mit Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de dosage de rinçage)
	898 251-2	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
47	886 839-1	Spring Feder Ressort	
48	883 275-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
49	303 340-6	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
50	774 080-1	Hose Schlauch Tuyau	
51	324 637-3	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
52	774 808-1	Plug Blindstopfen Bouchon	
53	227 073-29	Wire Drahtbrücke Pont	
54	898 157-1	Support Stütze Support	
55a	898 230-1	Support Halter Support	
55b	898 230-4	Support Halter Support	
56	867 014-1	Protection foil Schutzfolie Capot de protection	
57	775 531-1	Cap Kappe Capuchon	
58	324 097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
	883 281-1	Fill piece kit Füllstück Kit Kit de pièce de remplissage	(cpl. including pos. 25, 26, 58) (kpl. inklusive Pos. 25, 26, 58) (cpl. compris pos. 25, 26, 58)
59	898 248-2	Hose Schlauch Tuyau	
60	324 510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
61	898 124-1	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
62	324 510-327	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
63	324 093-21	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
63a	226 568-9	Capacitor Kondensator Condensateur	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
64	324 913-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
65	323 945-40	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
66	323 945-37	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
67	883 271-1	Cover cap Abdeckkappe Couvercle	
68	165 128-3	Binder Binder Collier	
69	774 512-1	Plug Stopfen Bouchon	
70	603 355	Screw Schraube Vis	
71	603 362	Washer Scheibe Rondelle	

**AMX 006**

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 253-1	Wash pump Waschpumpe Pompe de lavage	
	898 253-10	Wash pump kit (including O-ring, impeller and mechanical seal) Waschpumpe Kit (beinhaltet O-Ring, Laufrad und Gleitringdichtung) Kit de pompe de lavage (compris joint torrique, roue et joint tournant)	
1a	226 568-13	Capacitor Kondensator Condensateur	
2a	602 577	Srew Schraube M 8 x 20 Vis	
2b	603 617	Washer Scheibe 8,4 Rondelle	
2c	602 492	Nut Mutter M 8 Ecrou	
3	323 945-76	Hose clamp Schlauschelle Collier	
4	898 176-1	Hose Schlauch Tuyau	
5	323 945-68	Hose clamp Schlauschelle Collier	
6	898 175-1	Hose Schlauch Tuyau	
7	323 945-56	Hose clamp Schlauschelle Collier	
8	898 194-1	Lower wash arm guide Untere Wascharmführung Guidage inférieur de bras de lavage	
9	172 986-33	Gasket Dichtung Joint	
10	898 263-1	Washer Scheibe Rondelle	
11	898 202-1	Drain body Ablaufgehäuse Corps de vidange	
12	276 903-28	O-ring O-Ring Joint torique	
13	600 699	Srew Schraube Vis	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
14	323 945-33	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
15a	883 181-1	Tee T-Stück Té	
15b	883 282-1	Tee T-Stück Té	
16	323 945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
17	323 945-23	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
18	323 945-25	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
19	324 510-68	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
20	323 945-15	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
21	775 612-1	Temperature Probe Temperaturfühler Sonde de Température	
22	775 559-10	Hose Schlauch Tuyau	
23	323 945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
24	775 540-1	Air gap Wassereinlauf Brise vide	
25	775 305-1	Gasket Dichtung Joint	
26	324 384	Nut Mutter Ecrou	
27	898 045-1	Aquastop Füllschlauch Aquastop	
28	898 215-1	Manifold Steigleitung Colonne	
29	324 268	Upper wash arm guide Obere Wascharmführung Guidage supérieur de bras de lavage	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
30	166 513-4	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
31	166 513-1	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
32	898 221-1	Fixation plate Befestigungsplatte Plaque de fixation	
33	324 594	O-ring O-Ring Joint torique	
34	276 903-15	O-ring O-Ring Joint torique	
35	898 278-1	Flange Flansch Bride	
36	67 500-12	O-ring O-Ring Joint torique	
37	276 903-26	O-ring O-Ring Joint torique	
38	898 177-1	Hose Schlauch Tuyau	
39	898 233-1	Hose Schlauch Tuyau	
40	886 606	Ventilation valve housing Belüftungsventilgehäuse Casier de vanne de ventilation	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
41	898 242-2	Hose Schlauch Tuyau	
42	898 242-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de vidange)
43	898 178-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
44	324 045	Drain hose Ablaufschlauch Tuyau de vidange	(only on machines with drain pump) (nur bei Maschinen mit Ablaufpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de vidange)
45	898 179-1	Hose Schlauch Tuyau	
46	898 251-1	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines with rinse dosage pump) (nur bei Maschinen mit Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines avec pompe de dosage de rinçage)

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
	898 251-2	Hose Schlauch Tuyau	(only on machines without rinse dosage pump) (nur bei Maschinen ohne Klarspüldosierpumpe) (seulement pour les machines sans pompe de dosage de rinçage)
47	886 839-1	Spring Feder Ressort	
48	883 275-1	Rinse booster heater Durchlauferhitzer Chaudière	
49	303 340-6	Hose clamp Schlauchschelle Collier de serrage	
50	774 080-1	Hose Schlauch Tuyau	
51	324 637-3	Heating element Heizkörper Thermoplongeur	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
52	774 808-1	Plug Blindstopfen Bouchon	
53	227 073-29	Wire Drahtbrücke Pont	
54	898 157-1	Support Stütze Support	
55	775 530-2	Softener Enthärter Adoucisseur	(see wiring Diagram) (siehe Schaltplan) (voir schéma de câblage)
55a	775 530-50	Replacement kit Ersatzteilpaket Ens. de pièce détachées	(cap) (Deckel) (couvercle) all variations alle Variationen toutes les variations
56	867 014-1	Protection foil Schutzfolie Capot de protection	
57	898 248-3	Hose Schlauch Tuyau	
58	324 097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
	883 281-1	Fill piece kit Füllstück Kit Kit de pièce de remplissage	(cpl. including pos. 25, 26, 58) (kpl. inklusive Pos. 25, 26, 58) (cpl. compris pos. 25, 26, 58)
59	898 248-4	Hose Schlauch Tuyau	
60	324 510-341	Hose clamp Schlauchklemme Collier	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
61	898 124-1	Hose Schlauch Tuyau	
62	324 510-327	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
63	324 093-21	Rinse pump Spülpumpe Pompe de rinçage	
63a	226 568-9	Capacitor Kondensator Condensateur	
64	324 913-1	Drain pump Ablaufpumpe Pompe de vidange	
65a	898 230-1	Support Halter Support	
65b	898 230-4	Support Halter Support	
66	174 047-2	Y-piece Y-Stück Y-pièce	
67	898 246-1	Sleeve Hülse Douille	
68	165 128-3	Binder Binder Collier	
69	775 559-8	Hose Schlauch Tuyau	
70	775 559-9	Hose Schlauch Tuyau	
71	226 111-5	Hose Schlauch Tuyau	
72	775 559-5	Hose Schlauch Tuyau	
73	323 945-40	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
74	323 945-37	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
75	883 271-1	Cover cap Abdeckkappe Couvercle	

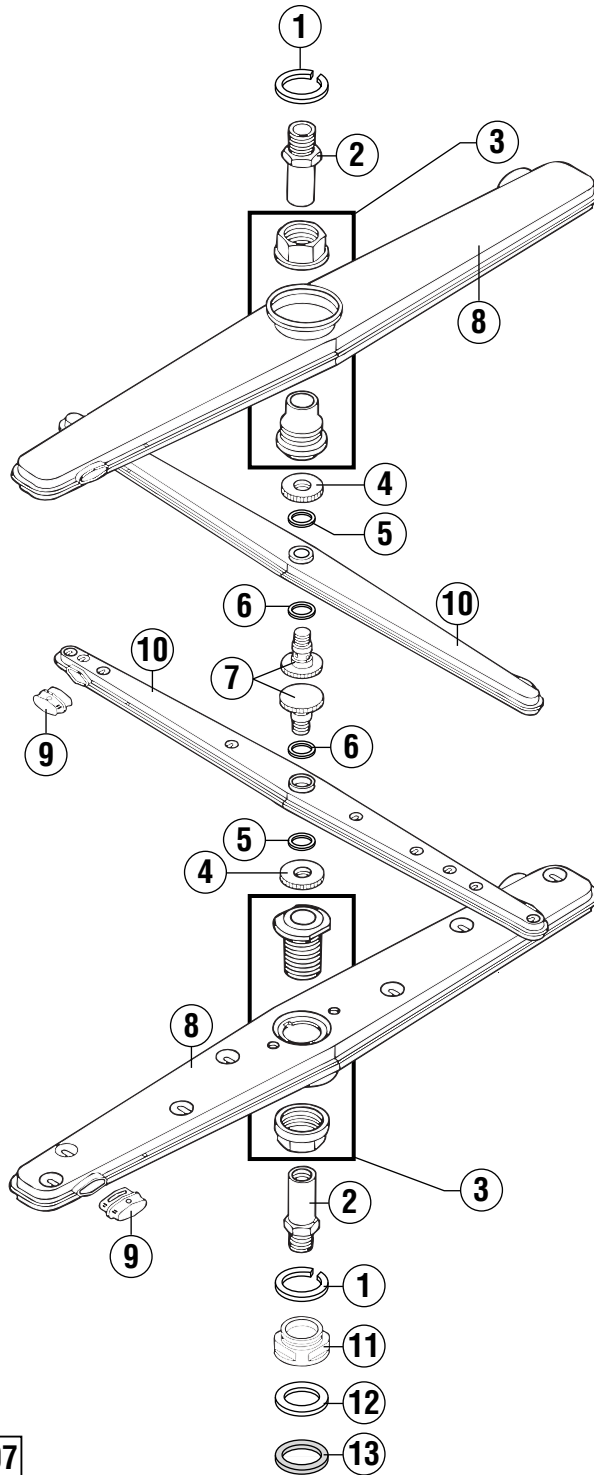


Fill, drain, booster & wash pump (with softener)

Füllung, Ablauf, Erhitzer & Waschpumpe (mit Enthärter)

Remplissage, vidange, chaudière & pompe de lavage (avec adoucisseur)

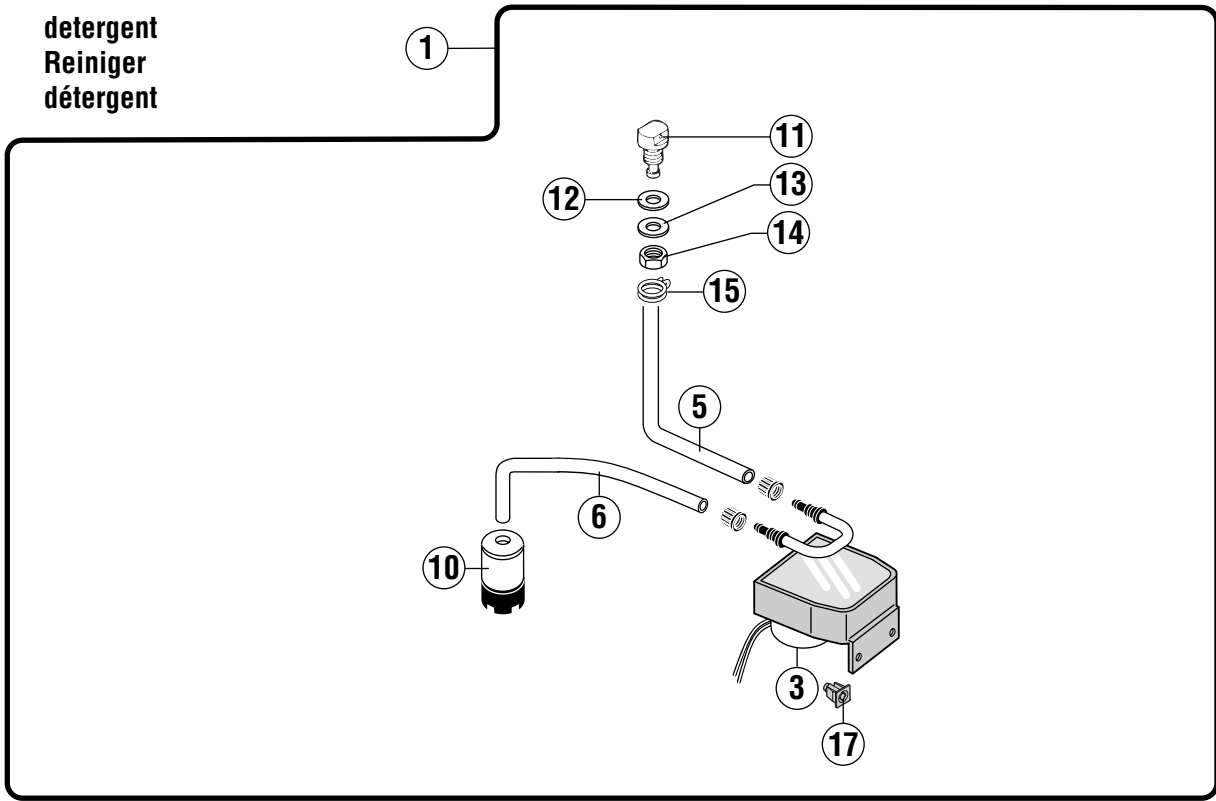
AMX 900 Serie



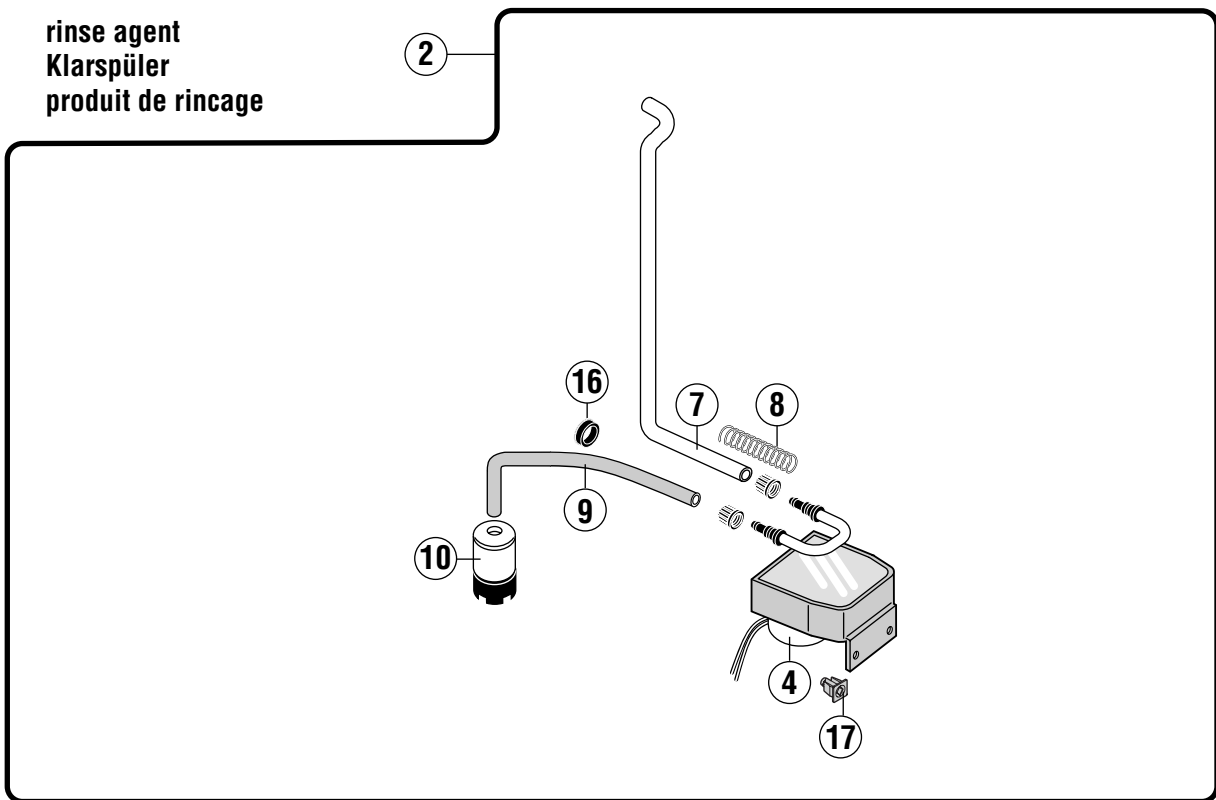
AMX 007

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	324 068	Glide ring Gleitring Bague de glissement	
2	324 040	Axe Achse Axe	
3	734 803-1	Wash arm hub Wascharmabe Moyeu du bras de lavage	(complete) (komplett) (complet)
4	324 036	Milled nut Rändelmutter Ecrou moleté	
5	774 072-1	Teflon washer Teflonscheibe Disque de teflon	
6	774 072-2	Teflon washer Teflonscheibe Disque de teflon	
7	324 067	Milled screw Rändelschraube Vis moleté	
8	324 039	Wash arm Wascharm Bras de lavage	
	324 444	Wash arm kit Wascharm Kit Kit de bras de lavage	(cpl. including pos. 3, 8, 9) (kpl. inklusive Pos. 3, 8, 9) (cpl. compris pos. 3, 8, 9)
9	886 609	Plug Stopfen Bouchon	4x
10	324 052	Rinse arm Spülarml Bras de rinçage	
	324 445	Rinse arm kit Spülarml Kit Kit de bras de rinçage	(including pos. 9, 10) (inklusive Pos. 9, 10) (compris pos. 9, 10)
11	231 893-1	Coupling nut Trennmutter Ecrou d'embasse	
12	898 263-1	Washer Scheibe Rondelle	
13	172 986-33	Gasket Dichtung Joint	

detergent
Reiniger
détergent

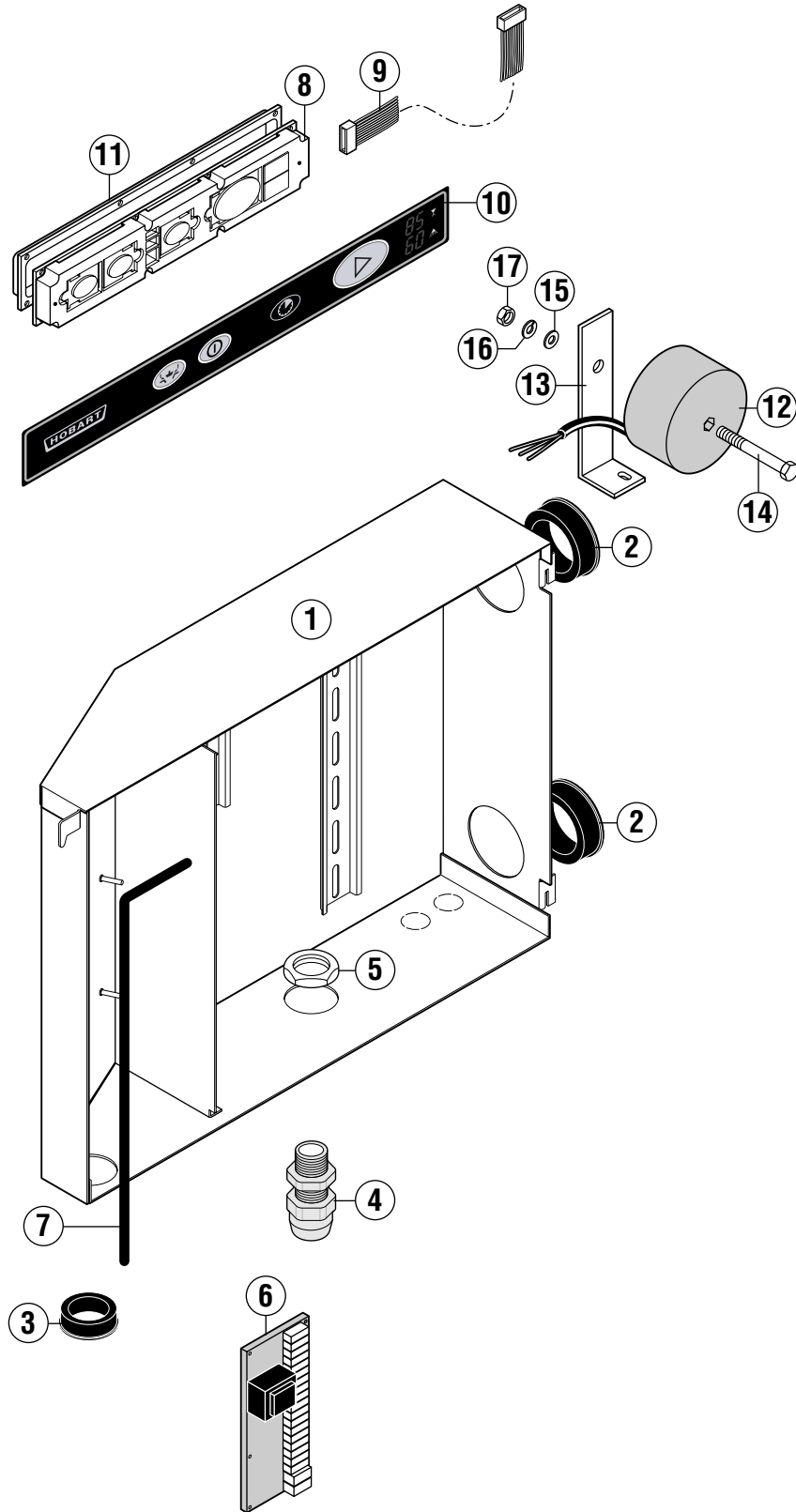


rinse agent
Klarspüler
produit de rincage



AMX 008

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce		model Modell modèle
1	ML 71 561-ED	Dispensers complete Dosiergerät komplett Dosseur complet	Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	
2	ML 71 563-ED	Dispensers complete Dosiergerät komplett Dosseur complet	Service-kit Service-Kit Kit de remplacement	
3	775 556-2	Dispenser Dosiergerät Dosseurs		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
4	775 556-1	Dispenser Dosiergerät Dosseurs		see wiring diagramme siehe Schaltplan voir schéma électrique
5	898 252-2	Hose Schlauch Tuyau		
6	898 252-3	Hose Schlauch Tuyau		
7	898 251-1	Hose Schlauch Tuyau		
8	886 839-1	Spring Feder Ressort		
9	898 250-2	Hose Schlauch Tuyau		
10	775 239-1	Suction valve Fußventil Soupape		
11	324 249	Injector Einlaßstück Injecteur		
12	774 072-3	Washer Scheibe Rondelle		
13	602 288	Washer Scheibe Rondelle	B10,5 DIN125 B10,5 DIN125 B10,5 DIN125	
14	602 493	Nut Mutter Ecrou	M10 DIN934 M10 DIN934 M10 DIN934	
15	324 510-73	Hose clamp Schlauchklemme Collier		
16	886 756-4	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil		
17	775 460-1	Clip nut Einsteckmutter Ecrou de clip		



AMX 009

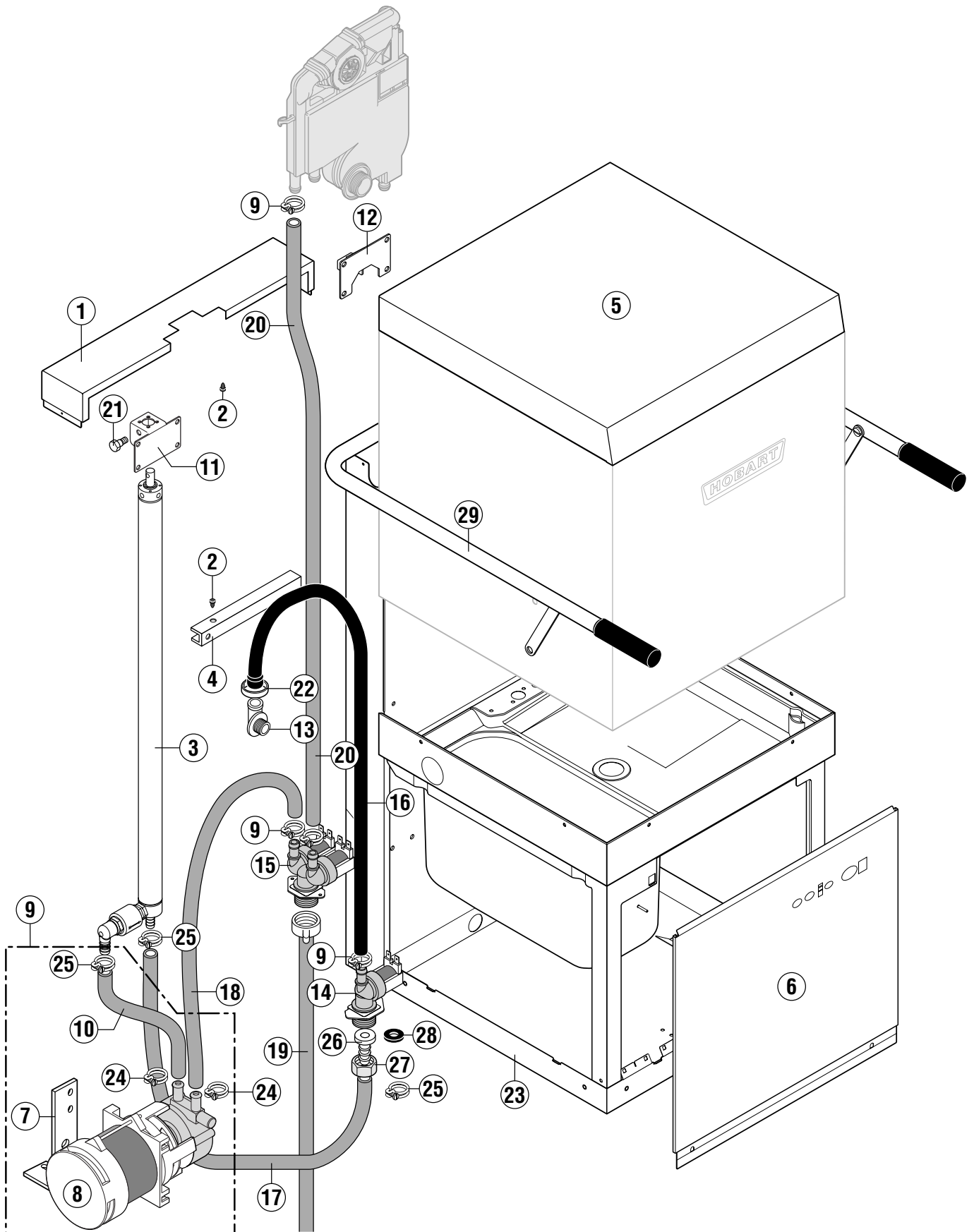
key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 196-1	Control box Schaltkasten Panneau de commande	
2	886 756-1	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
3	886 756-2	Cable duct Kabeldurchführung Passe fil	
4	695 661-5	Cable gland Kabelverschraubung Passe de câble	
5	695 664-5	Nut Mutter Ecrou	
6	897 502-2	Control unit Steuerung Unité de commande	
	897 503-2	EPR0M EPR0M EPR0M	
7	229 169-4	Gasket Dichtung Joint	
8	897 501-1	Operation unit Bedieneinheit Modul de service	
9	785 446-4	Cable Kabel Câble	
10	897 500-1	Keyboard foil Bedienfolie Plastron de commande	
11	898 363-1	Cover Deckel Couvercle	
12	898 282-1	Transformer Transformator Transformateur	only nur seulement 200 / 50 (60) / 3 230 / 50 (60) / 3
	898 281-1	Transformer Transformator Transformateur	only nur seulement 400 / 50 (60) / 3 440 / 50 (60) / 3
13	898 230-1	Support Halterung Support	only with transformer nur mit Transformator seulement avec transformateur
14	600 600	Screw Schraube Vis	M 10 x 110
15	602 288	Washer Scheibe Rondelle	B 10,5

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
16	602 295	Spring washer B 10 Federring Rondelle élastique	
17	602 493	Nut M 10 Mutter Ecrou	



Control panel and electrical Parts
Schalterblende und Elektroteile
Panneau de commande et pièces électriques

AMX 900 Serie



only if required; nur bei Bedarf; uniquement si besoin

AMX 014

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
1	898 148-2	Cover Abdeckung Couvercle	
2	228 828	Stopper Puffer Bouchon	
3	883 206-1	Hood lifter Haubenzylinder Vérin du capot	
4	324 435	Support Anschlag Butée	
5	883 288-1	Top cover Haubendeckel Panneau supérieur	
6	898 199-1	Front panel Frontverkleidung Panneau frontal	
7	898 230-1	Support Halter Support	(only if required) (nur bei Bedarf) (uniquement si besoin)
8	883 289-1	Pressure pump Drucksteigerungspumpe Pompe de pression	(only if required) (nur bei Bedarf) (uniquement si besoin)
9	886 911-1	Pressure pump Drucksteigerungspumpe Pompe de pression	(complete) (komplett) (complète)
10	775 559-2	Hose Schlauch Tuyau	(only if required) (nur bei Bedarf) (uniquement si besoin)
11	883 209-1	Support Halter Support	
12	883 252-1	Support Halter Support	
13	324 097	Fill piece Füllstück Pièce de remplissage	
14	775 742-2	Valve Ventil Vanne	
15	775 417-1	Double valve Doppelventil Double vanne	(with flow controler) (mit Mengenregler) (avec régulateur de quantité)
16	775 791-1	Hose Schlauch Tuyau	
17	775 559-9	Hose Schlauch Tuyau	

key no. Pos.-Nr. réf.	part no. Teile-Nr. no. pièce	part name Teile-Benennung nom de la pièce	model Modell modèle
18	775 559-2	Hose Schlauch Tuyau	
19	139 321-92	Hose Schlauch Tuyau	
20	775 559-12	Hose Schlauch Tuyau	
21	883 205-1	Screw Schraube Vis	
22	165 128-3	Binder Binder Collier	
23	883 286-2	Tank and frame (without softener) Tank mit Rückwand (ohne Enthärter) Bac et chassis (sans adoucisseur)	
	883 286-1	Tank and frame (with softener) Tank mit Rückwand (mit Enthärter) Bac et chassis (avec adoucisseur)	
24	323 945-18	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
25	323 945-16	Hose clamp Schlauchklemme Collier	
26	886 988-1	Hose connection Schlauchanschluss Connexion de tuyau	
27	600 539	Union nut Überwurfmutter Ecrou	
28	300 084-2	Gasket Dichtung Joint	
29	898 236-1	Door lift handle Rohrbügel Poignée	



Hoodlift (only option)
Haubenlift (nur Option)
Élévateur de capot (seulement option)

AMX 900 Serie
